

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा संघर्षण प्रक्रिया:

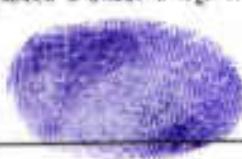
- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं आवेदक काला हूँ कि इस प्रक्रिया में दिये गये सभी विवरण ये तो जल्दी ही अनुमति दाता पर्याप्त नहीं है। और कोई विवरण एवं कथन अनुप्रयोग जाता है तो वे ये सहायता विस्तृत की जा सकती है।
- 2) मैं द्वारा जो सहायता दी गई थी, उसका उपयोग उसी उद्देश्य के लिए दिया जायेगा, जो इस प्रक्रिया में पर्याप्त नहीं है।
- 3) मैं पुराने काला हूँ कि यह सहायता बीमा कंपनी से नहीं दिया जाता है और नहीं संशोधन में दृष्टि।

AGREEMENT by APPLICANT: (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रक्रिया पर अपने हस्ताक्षर का अंगठी को आप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता को पुष्ट करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायोनों" को अधिकार करता हूँ कि यह जब, यहाँ, फॉर्म वाले जो विवरण इस प्रक्रिया में दीखते हैं, उसे "कोशिका" एवं न्यायोनों, या, उसका उससे उद्देश्य में जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिए किसी भी प्रमाण या सम्बन्ध से प्रशंसित करने के लिए अधिकृत है। ये प्राप्त का विवरण में इसका को खाली या खाल में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यायोनों अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मैं जाप, या, फॉर्म और विवरण जो कि सहायता की उद्देश्यों में प्राप्ति है मुझे नहीं बताता; सहायता का हाकड़ा नहीं बताता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायोनों का विरोध अवश्य और बाधकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हस्ताक्षर का अंगठी का लिया गया।



AGREEMENT by HOSPITAL: (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इन्होंने अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से मामले/संदर्भ को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता संतुष्टि दिलाई की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) दिन प्रातः जो मानव क स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि यह अंगठी और वही चीजें में वित्तीय सहायता दिलाई गई जल्दी ही स्वीकार की स्थिति या उसका उल्लंघन में संतुष्टि या नहीं है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता उठाकर जो "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदर्शित किया गया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता दिलाई गयी अधिकारात्मक है तो संतुष्टि जाता है जो अपनात्मक किसी भूल या संकेतीय गलती सहायता से जापान का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पुष्टि में भूल कहा जाता है कि अपनात्मक द्वितीय बदल उठकर दोहरी स्वीकार संतुष्टि है।
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से यही गई सहायता को लेने वाले जो कि अपनात्मक द्वितीय बदल उठकर दोहरी स्वीकार की होती है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई जाप नहीं है। इसीसे हमनाता ने यही को इसका सुनाता है कि अपने जाने की जाती ही स्वीकार संतुष्टि एवं हस्पताल की होती है।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Mr. Lakshminath N.

Manager Outreach

Institute for Diabetes & Eye Care
(A unit of Shraddha Eye Care Trust)
16/M, Thirumalai Road, Meier Tank Bed Area
on behalf of Hospital

नम् व वर् हस्पताल अधिकारी संगीती एवं हस्पताल

Date of Surgery आवेदन की तारीख <i>22/5/24</i>	Dr. Laxmi Dorennavar MBBS, MS, FPRS, FICO Consultant, Phaco & Refractive (Name of Dr. & Rank, No. with Stamp) KMC No. #0244	SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यायोनों हस्ताक्षर <i>Safayal</i>
SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यायोनों हस्ताक्षर	SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यायोनों हस्ताक्षर 2 <i>Lakshminath N.</i>	RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE स्वीकृती के लिए संस्कृति